



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Gross Revenue Insurance  
Plan Account for the  
Province of Manitoba  
Remission Order

Décret de remise visant le  
fonds du Régime  
d'assurance-revenu brut  
de la province du  
Manitoba

SI/2002-62

TR/2002-62

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Gross Revenue Insurance Plan Account for the Province of Manitoba Remission Order		Décret de remise visant le fonds du Régime d'assurance-revenu brut de la province du Manitoba	

Registration  
SI/2002-62 April 10, 2002

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

**Gross Revenue Insurance Plan Account for the  
Province of Manitoba Remission Order**

P.C. 2002-486 March 22, 2002

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Agriculture and Agri-Food and the Treasury Board, considering it is in the public interest to do so, hereby remits to the province of Manitoba, pursuant to subsection 23(2.1) of the *Financial Administration Act*, any interest accrued until March 31, 2002 on the federal share of the Gross Revenue Insurance Plan Account for the Province of Manitoba.

Enregistrement  
TR/2002-62 Le 10 avril 2002

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

**Décret de remise visant le fonds du Régime  
d'assurance-revenu brut de la province du Manitoba**

C.P. 2002-486 Le 22 mars 2002

Sur recommandation du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et du Conseil du Trésor et en vertu du paragraphe 23(2.1) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil, estimant que l'intérêt public le justifie, remet à la province du Manitoba, les intérêts courus jusqu'au 31 mars 2002 sur la part fédérale du compte du Régime d'assurance-revenu brut de la province du Manitoba.